

## 更正

因刊登於二零一三年二月六日第六期《澳門特別行政區公報》第二組第1143頁，有關政府總部輔助部門的批示摘錄中文及葡文文本有不正確之處，現更正如下：

原文為：“Carlos Manuel de Matos Duarte……，自二零一三年一月三十一日起生效”；

應改為：“Carlos Manuel de Matos Duarte……，自二零一三年一月三十日起生效”。

因刊登於二零一三年三月六日第十期《澳門特別行政區公報》第二組第2246頁，有關政府總部輔助部門的批示摘錄中文及葡文文本有不正確之處，現更正如下：

原文為：“謝啟文……，晉階至第二職階勤雜人員，薪俸點120點”；

應改為：“謝啟文……，晉階至第三職階勤雜人員，薪俸點130點”。

二零一三年三月十一日於行政長官辦公室

辦公室主任 譚俊榮

## 行政法務司司長辦公室

## 第 10/2013 號行政法務司司長批示

行政法務司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據第6/1999號行政法規第二條第一款（六）項及第七條，連同經第26/2011號行政命令修改的第120/2009號行政命令第一款、第二款及第五款的規定，作出本批示。

轉授一切所需的權力予身份證明局局長黎英杰，或其法定代理人，以便代表澳門特別行政區作為簽署人，與“眾城金徽科技發展（澳門）有限公司”簽訂為身份證明局提供“AFIS指紋活體採集儀”的合同。

二零一三年三月六日

行政法務司司長 陳麗敏

## Rectificações

Tendo-se verificado inexactidão nas versões chinesa e portuguesa do extracto de despacho dos Serviços de Apoio da Sede do Governo, publicado no *Boletim Oficial* da RAEM n.º 6/2013, II Série, de 6 de Fevereiro, a páginas 1143, se rectifica o seguinte:

Onde se lê: «Carlos Manuel de Matos Duarte……, a partir de 31 de Janeiro de 2013»;

deve ler-se: «Carlos Manuel de Matos Duarte……, a partir de 30 de Janeiro de 2013».

Tendo-se verificado inexactidão nas versões chinesa e portuguesa do extracto de despacho dos Serviços de Apoio da Sede do Governo, publicado no *Boletim Oficial* da RAEM n.º 10/2013, II Série, de 6 de Março, a páginas 2246, se rectifica o seguinte:

Onde se lê: «Che Kai Man……, progredindo para auxiliar, 2.º escalão, índice 120»;

deve ler-se: «Che Kai Man……, progredindo para auxiliar, 3.º escalão, índice 130».

Gabinete do Chefe do Executivo, aos 11 de Março de 2013. —  
O Chefe do Gabinete, *Alexis Tam Chon Weng*.

GABINETE DA SECRETÁRIA PARA A ADMINISTRAÇÃO  
E JUSTIÇADespacho da Secretária para a Administração  
e Justiça n.º 10/2013

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos da alínea 6) do n.º 1 do artigo 2.º e do artigo 7.º do Regulamento Administrativo n.º 6/1999, conjugados com os n.ºs 1, 2 e 5 da Ordem Executiva n.º 120/2009, com a nova redacção dada pela Ordem Executiva n.º 26/2011, a Secretária para a Administração e Justiça manda:

São subdelegados no director dos Serviços de Identificação, Lai Ieng Kit, ou no seu substituto legal, todos os poderes necessários para representar a Região Administrativa Especial de Macau, como outorgante, no contrato para a aquisição de «Life-Scan para Recolha de Impressões Digitais (AFIS)», destinado à Direcção dos Serviços de Identificação, a celebrar com a «Companhia Zhongcheng Emblema Dourado (Macau) de Desenvolvimento Científico e Tecnológico Limitada».

6 de Março de 2013.

A Secretária para a Administração e Justiça, *Florinda da Rosa Silva Chan*.